|  |  |
| --- | --- |
| **المجلس 2017جنيف، 25-15 مايو 2017** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
| **بند جدول الأعمال: ADM 1** | **الوثيقة C17/45-A** |
|  | **21 فبراير 2017** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
| تقرير من الأمين العام |
| تدابير الكفاءة |

|  |
| --- |
| ملخصوفقاً للفقرتين 1 و2 من يكلف الأمين العام ومديري المكاتب في المقرر 5 (المراجَع في بوسان، 2014) اللتين تنصان على ما يلي:"1 تقديم تقرير إلى المجلس على أساس سنوي يعرض النفقات المتعلقة بكل بند من البنود الواردة في الملحق 2 بهذا المقرر، واقتراح التدابير المناسبة التي يتعين اتخاذها لتخفيض النفقات في كل مجال؛2 بذل كل جهد لازم لتحقيق تخفيضات عبر ثقافة الكفاءة والتوفير، وإدراج الوفورات المحققة فعلاً ضمن الميزانيات المعتمدة الإجمالية في التقرير المذكور أعلاه المرفوع إلى المجلس،" تقدم هذه الوثيقة معلومات محدثة بشأن تنفيذ تدابير الكفاءة على النحو المبين في الملحق 2 بالمقرر 5 (المراجَع في بوسان، 2014).الإجراء المطلوبيرجى من المجلس **إقرار** هذه الوثيقة.\_\_\_\_\_\_\_\_\_المراجع[*المقرر 5 (المراجَع في بوسان، 2014)*](http://www.itu.int/pub/S-CONF-ACTF-2014) |

# ألف مقدمة

1 الغرض من هذه الوثيقة تقديم معلومات محدّثة بشأن تنفيذ تدابير الكفاءة على النحو المبين في الملحق 2 بالمقرر 5 (المراجَع في بوسان، 2014).

2 تم إبلاغ المجلس بالتدابير المقرر تنفيذها في فترة السنتين 2015‑2014 و2017‑2016 في وثيقتي المجلس C15/45 وC16/45 على التوالي. وأدت هذه التدابير إلى تحقيق وفورات قدرها 24,4 مليون فرنك سويسري في 2015‑2014 ومن المقدر أن تحقق وفورات إضافية قدرها 16,8 مليون فرنك سويسري في فترة السنتين 2017‑2016.

3 وتبين هذه الوثيقة هذه الوفورات تحت كل بند من بنود الملحق 2، وتقدم أيضاً قائمة بالتدابير الإضافية التي يتعين اتخاذها في فترة السنتين 2019-2018 والتي من المتوقع أن تؤدي إلى تحقيق وفورات إضافية تبلغ في المجموع 13,3 مليون فرنك سويسري (وذلك من خلال برنامج الإنهاء الطوعي للخدمة أساساً). ومن خلال هذه الجهود، كان من الممكن مواءمة النفقات مع الإيرادات وتقديم ميزانية متوازنة للفترة 2019-2018 إلى المجلس في دورته لعام 2017 بدون سحب من حساب الاحتياطي.

4 وعلى الرغم من أنه من العسير على نحو متزايد تحديد مزيد من التدابير الإضافية التي لن يكون لها تأثير على الوظائف الرئيسية للاتحاد، ستواصل الإدارة جهودها لإيجاد حلول مبتكرة لا سيما من خلال استعمال التكنولوجيات الجديدة في إعداد مشروع الخطة المالية للفترة 2023-2020.

# باء تنفيذ التدابير الثلاثين من أجل تخفيض النفقات على النحو الوارد في الملحق 2 بالمقرر 5 (المراجَع في بوسان، 2014)

# 1 تحديد حالات الازدواجية (وتداخل الوظائف والأنشطة وورش العمل والحلقات الدراسية) والقضاء عليها، وتحقيق مركزية المهام المالية والإدارية لتجنب أوجه القصور وللاستفادة من القوى العاملة المتخصصة

عمل فريق المهام الجديد الشامل المعني بالتنسيق بين القطاعات على ضمان الاضطلاع بالعمل المشترك بين القطاعات على نحو أكثر فعاليةً وكفاءةً وموجهٍ نحو تحقيق النتائج.

الوفورات المحققة في التكاليف في الفترة 2015‑2014: **1 529 000 فرنك سويسري**

الوفورات الإضافية في تكاليف الموظفين في الفترة 2017‑2016: **1 926 000 فرنك سويسري**

2019‑2018

- سيُبذل مزيد من الجهود خلال فترة السنتين 2019-2018 فيما يتعلق بالقضاء على حالات الازدواجية وإعادة هيكلة الاتحاد. وتعكف إدارة الاتحاد على دراسة سيناريوهات مختلفة.

- كان من المتوقع أن يؤدي دمج ما تبقى من قواعد بيانات Ingress التابعة لمكتب الاتصالات الراديوية في بيئة لغة الاستعلام البنيوية (SQL) إلى تحقيق وفورات خلال الفترة 2019-2018 ولكن من المرجح أن يؤجل ذلك الآن.

# 2 اضطلاع فريق مهام أو قسم مركزي مشترك بين القطاعات بتنسيق ومواءمة جميع الحلقات الدراسية وورش العمل لتجنب ازدواجية المواضيع وتحقيق الاستفادة المثلى من الإدارة والخدمات اللوجستية والتنسيق ودعم الأمانة وللانتفاع من تآزر الجهود بين القطاعات ومن نهج شامل للمواضيع المطروقة

الوفورات المحققة في الفترة 2015‑2014: **60 000 فرنك سويسري** (مدرجة في البند 23)

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016: **40 000 فرنك سويسري** (مدرجة في البند 23)

# 3 المشاركة الكاملة للمكاتب الإقليمية في تخطيط وتنظيم الحلقات الدراسية/ورش العمل/الاجتماعات/المؤتمرات، بما في ذلك اجتماعاتها التحضيرية خارج جنيف، للاستفادة من استخدام الخبرات المحلية وشبكات جهات الاتصال المحلية والتوفير في تكاليف السفر

الوفورات المحققة في الفترة 2015‑2014: **50 000 فرنك سويسري** (مدرجة في البند 23)

# 4 التنسيق إلى أقصى حد مع المنظمات الإقليمية بغية تنظيم أحداث/اجتماعات/مؤتمرات في موقع مشترك وتقاسم النفقات وتخفيض تكاليف المشاركة إلى أدنى حد

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **30 000 فرنك سويسري**

# 5 تحقيق وفورات من التناقص الطبيعي للموظفين وإعادة توزيع الموظفين ومراجعة رتب الوظائف الشاغرة وإمكانية تخفيضها، خاصة في الأجزاء غير الحساسة في الأمانة العامة والمكاتب الثلاثة من أجل بلوغ المستويات المثلى من الإنتاجية والكفاءة والفعالية

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **12 012 000 فرنك سويسري**

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016: **10 518 000 فرنك سويسري**

2019-2018

بُذلت جهود إضافية في هذا الصدد في إعداد ميزانية 2019-2018:

- تم تنفيذ برنامج إنهاء طوعي للخدمة لتعويض تكاليف اعتماد سن التقاعد في 65 عاماً. وفي الفترة من ديسمبر 2016 إلى ديسمبر 2017، سيستفيد 28 موظفاً من التقاعد المبكر، حيث من المقرر الاستعاضة عن 12 موظفاً منهم بوظائف من رتبة أقل. ويبلغ صافي التخفيض 16 وظيفة. ولم تُرصد 7 وظائف أخرى في ميزانية 2019-2018 نتيجة لإعادة الهيكلة. وهناك في المجموع 23 وظيفة أقل في مشروع الميزانية بالمقارنة مع الفترة 2017-2016 و69 وظيفة بالمقارنة مع 2014.

- ومن المقرر ملء الوظائف الشاغرة عند مستوى الدرجة 2 في المتوسط.

الوفورات الإضافية في الفترة 2019-2018: **11 289 000 فرنك سويسري**

# 6 إعطاء الأولوية لإعادة توزيع الموظفين بغية تنفيذ أنشطة جديدة أو إضافية. وينبغي أن تكون عمليات التوظيف الجديدة الخيار الأخير مع مراعاة التوازن بين الجنسين والتوزيع الجغرافي

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **1 259 000 فرنك سويسري**

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016: **356 000 فرنك سويسري**

2019-2018

- ستتواصل إعادة توزيع العديد من الموظفين داخل الاتحاد لتنفيذ برنامج الإنهاء المبكر للخدمة.

- يجري النظر حالياً في اتفاقات الاستشارة الدولية (ICA).

# 7 عدم استخدام الخبراء الاستشاريين إلا حين يتعذر إيجاد المهارات أو الخبرات المعنية في صفوف الموظفين الموجودين وبعد تأكيد هذه الحاجة خطياً من الإدارة العليا

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **40 000 فرنك سويسري**

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016: **267 000 فرنك سويسري**

# 8 الارتقاء بسياسة بناء القدرات لتأهيل الموظفين، بمن فيهم الموظفون في المكاتب الإقليمية، لإتقان العمل في قطاعات متعددة من أجل تحسين تنقل الموظفين ومرونتهم لإعادة توزيعهم في أنشطة جديدة أو إضافية

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **30 000 فرنك سويسري**

2019-2018

- سيُقدم التدريب بانتظام لإعداد الموظفين تحسباً لاحتمال إعادة توزيعهم.

- التدريب الداخلي الذي يقدمه زملاء العمل.

# 9 ينبغي للأمانة العامة وقطاعات الاتحاد الثلاثة تخفيض تكاليف وثائق المؤتمرات والاجتماعات من خلال عقد أحداث/اجتماعات/مؤتمرات بدون استخدام الورق وتعزيز اعتماد تكنولوجيات المعلومات والاتصالات كبدائل أجدى وأكثر استدامة من الورق

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **1 834 000 فرنك سويسري**

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016: **235 000 فرنك سويسري**

2019-2018

- مواصلة الحد من الوثائق المطبوعة سعياً إلى تحقيق بيئة خالية من الورق؛ انخفاض بنسبة %30,4 في الطباعة من الفترة 2017‑2016 إلى الفترة 2019-2018.

- كما هو الحال بالنسبة إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 والجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017، سيجري مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 والمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 بدون استخدام الورق.

**-** الوفورات الإضافية في الفترة 2019-2018: **1 765 000 فرنك سويسري**

# 10 التقليل إلى أدنى حد ضروري على الإطلاق من طباعة وتوزيع منشورات الاتحاد الترويجية/غير المدرة للإيرادات

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **309 000 فرنك سويسري**

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016:**538 000 فرنك سويسري**

# 11 تنفيذ مبادرات ترمي إلى جعل الاتحاد منظمة مستغنية عن الورق تماماً، مثل تقديم تقارير القطاعات عبر الإنترنت حصراً، واعتماد التوقيعات الرقمية ووسائط الإعلام الرقمية، والإعلان والترويج الرقميين وغير ذلك

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016: **600 000 فرنك سويسري لفترة السنتين**

2019-2018

الوفورات المقدرة البالغة 90 000 فرنك سويسري من خلال عقد مؤتمر المندوبين المفوضين عام 2018 بدون استخدام الورق مدرجة في الفقرة 9.

# 12 النظر في إمكانية التوفير في خدمات اللغات (الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية) لاجتماعات لجان الدراسات والمنشورات، دون الإخلال بأهداف القرار 154 (المراجَع في بوسان، 2014)

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **340 000 فرنك سويسري**

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016: **147 000 فرنك سويسري**

# 13 تقييم واستخدام إجراءات الترجمة البديلة التي يمكن أن تقلل من تكاليف الترجمة مع الحفاظ على جودتها الحالية ودقة مصطلحات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات أو تحسينها

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014**: 2 820 000 فرنك سويسري**

2019-2018

- أُطلقت مبادرة ترمي إلى تحسين سير العمل داخل أقسام اللغات ومن شأنها تحقيق الكفاءة ووفورات في التكاليف.

- استمرار المشروع التجريبي بشأن استخدام موارد خارجية لترجمة نصوص الموقع الإلكتروني.

# 14 تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات من خلال إعادة توزيع الموظفين المسؤولين عن هذه الأنشطة ضمن الموارد الحالية، ومن خلال استرداد التكاليف والمساهمات الطوعية حسب الاقتضاء

نُفذت أنشطة والتنفيذ مستمر.

# 15 استعراض عدد اجتماعات لجان الدراسات ومدتها بغرض خفض تكاليفها وتكاليف اجتماعات الأفرقة الأخرى المعنية

استمرار الاستعراض من جانب الهيئات المعنية.

# 16 تقييم الأفرقة الإقليمية التي أنشأتها لجان الدراسات التابعة للاتحاد من أجل تجنب الازدواجية والتداخل

قيد الدراسة**.**

# 17 الحد من عدد أيام اجتماعات الأفرقة الاستشارية بحيث لا تزيد عن ثلاثة أيام سنوياً كحد أقصى مع توفير الترجمة الشفوية

نُفذ التدبير في القطاعات الثلاثة.

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **176 000 فرنك سويسري**

# 18 تخفيض عدد ومدة الاجتماعات الفعلية لأفرقة العمل التابعة للمجلس عند الإمكان

مواصلة تنظيم اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس في مجموعات (مرتان في السنة).

# 19 تقليل عدد أفرقة العمل التابعة للمجلس إلى الحد الأدنى اللازم على الإطلاق من خلال دمجها لتشكيل عدد أقل من الأفرقة، وإنهاء أنشطتها ما لم يطرأ مزيد من التطور في نطاق هذه الأنشطة

قرر مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014 (PP-14) إنهاء أنشطة فريق العمل التابع للمجلس والمعني بوضع دستور مستقر.

# 20 التقييم المنتظم لمستوى تحقيق الغايات الاستراتيجية والأهداف والنواتج الاستراتيجية بغية زيادة الكفاءة من خلال إعادة تخصيص اعتمادات في الميزانية، عند الضرورة

تم الاضطلاع به فعلاً (تقييم منتظم).

# 21 وفيما يتعلق بالأنشطة الجديدة أو الأنشطة التي تتطلب موارد مالية إضافية، يجب إجراء تقييم "للقيمة المضافة" لتسويغ اختلاف الأنشطة المقترحة عن الأنشطة الجارية و/أو المماثلة وتجنباً للتداخل والازدواجية

اضطُلع بالأنشطة الجديدة التي طلبها الأعضاء في إطار الموارد الحالية/المعتمدة.

# 22 إمعان النظر في نطاق المبادرات الإقليمية وموقعها والموارد المخصصة لها والنواتج ذات الصلة والمساعدات المقدمة للأعضاء والحضور الإقليمي سواءً في المناطق الإقليمية أو في المقر الرئيسي، وكذلك التدابير المترتبة على نتائج المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات وخطة عمل دبي والممولة مباشرة كأنشطة تموَّل من ميزانية القطاع

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **572 000 فرنك سويسري**

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016**: 1 100 000 فرنك سويسري**

# 23 تخفيض تكاليف السفر في مهمات رسمية من خلال وضع وتنفيذ معايير للحد من تكاليف السفر. وينبغي أن تنظر هذه المعايير في إمكانية تقليل السفر في درجة رجال الأعمال، وزيادة الحد الأدنى من ساعات السفر المطلوب للسفر في الدرجة المذكورة، وزيادة مهلة الإخطار إلى 30 يوماً، وخفض بدل المعيشة الإضافي قدر المستطاع، ومنح الأولوية لتخصيص موظفين من المكاتب الإقليمية ومكاتب المناطق، من خلال الحد من فترات المهمات الرسمية وعن طريق التمثيل المشترك في الاجتماعات، وترشيد عدد الموظفين المرسلين في مهمات رسمية من مختلف دوائر/شعب الأمانة العامة والمكاتب الثلاثة وأن تهدف إلى تحقيق ذلك

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **1 472 000 فرنك سويسري** (يشمل هذا المبلغ الوفورات المتعلقة بالبنود 2 و3 و24)

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016: **920 000 فرنك سويسري** (يشمل هذا المبلغ الوفورات المتعلقة بالبند 2)

# 24 تقليل و/أو إلغاء السفر لحضور الاجتماعات التي تُبث مداولاتها من خلال الإنترنت وتوفر لها خدمة العرض النصي بما في ذلك عرض الوثائق وتقديم المساهمات عن بُعد إلى هذه الاجتماعات

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **44 000 فرنك سويسري (مدرجة في البند 23)**

# 25 تحسين أساليب العمل الإلكترونية الداخلية ومنحها الأولوية للحد من السفر من/إلى المكاتب الإقليمية وجنيف

يجري العمل على تطبيق أساليب العمل الإلكترونية.

# 26 مع مراعاة الرقم 145 من الاتفاقية يتعين استكشاف مجموعة كاملة من أساليب العمل الإلكترونية لإمكانية تخفيض التكاليف وعدد ومدة اجتماعات لجنة لوائح الراديو في المستقبل، مثل تخفيض عدد الاجتماعات السنوية من 4 إلى 3 اجتماعات

تم تخفيض عدد اجتماعات لجنة لوائح الراديو من أربعة إلى ثلاثة اجتماعات في السنة.

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **237 000 فرنك سويسري**

# 27 تنفيذ برامج تحفيزية من قبيل الرسوم المتصلة بالكفاءة وصناديق الابتكار وغيرها من الأساليب لإيجاد وسائل مبتكرة وشاملة من شأنها تحسين إنتاجية الاتحاد

قيد الاستعراض.

# 28 الكف بأقصى ما يمكن عن أسلوب الاتصال بالفاكس والرسائل البريدية التقليدية بين الاتحاد والدول الأعضاء والاستعاضة عنه بأساليب الاتصال الإلكتروني الحديثة

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016: **10 000 فرنك سويسري**

# 29 مناشدة الدول الأعضاء التقليل إلى الحد الأدنى الضروري من عدد المسائل المطروحة على المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية للنظر فيها

إجراءات ينبغي للدول الأعضاء اتخاذها.

# 30 أيّ تدابير إضافية يعتمدها المجلس

إجراءات ينبغي للمجلس اتخاذها.

# 31 أيّ تدابير أخرى تتخذها إدارة الاتحاد

الوفورات المحققة في الفترة 2015-2014: **1 787 000 فرنك سويسري**

الوفورات الإضافية في الفترة 2017-2016: **224 000 فرنك سويسري**

2019-2018

- مشروع تجريبي لتجديد قاعات الاجتماع: القرار المتخذ لجعل قاعة الاجتماع K ذكية بدلاً من الحل السلكي (ميكروفون، أجهزة الرأس) التقليدي.

الوفورات الإضافية في الفترة 2019-2018: **250 000 فرنك سويسري.**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_